



Các Câu Hỏi Thường Gặp: Thuốc chủng ngừa COVID-19

Cập nhật Ngày 09/03/2021: Thông tin vẫn đang di ễn tiến nhanh chóng và BPHC sẽ cập nhật thông tin này khi có thông tin mới liên quan, đồng thời xác định các câu hỏi mới và cập nhật ở phần văn bản **màu đỏ**.

SỰ SẴN CÓ CỦA VẮC XIN

1. Có bao nhiêu loại vắc-xin và những loại nào đang được phát triển?

Hàng chục loại vắc-xin hiện đang được phát triển, và một số loại đang tiến tới bước phát triển cuối cùng. Vắc-xin của hai nhà sản xuất vắc-xin, Pfizer và Moderna, đã được phê duyệt vào Tháng 12/2020. Vắc-xin của Johnson và Johnson đã được phê duyệt vào Tháng 02/2021.

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/index.html>.

2. Khi nào tôi có thể chủng ngừa?

Vắc-xin đã có ở Massachusetts từ Tháng 12/2020. Nhóm Cố Vấn COVID-19 của Tiểu bang Massachusetts đã đồng ý rằng liều đầu tiên sẽ dành cho những người có nguy cơ nhiễm COVID-19 cao nhất và cũng ưu tiên những người có nguy cơ cao bị kết cục kém nếu họ nhận được COVID-19. Tiểu bang có mốc thời gian phân phối vắc-xin COVID-19. Để biết khi nào bạn có thể đủ điều kiện để tiêm chủng, hãy truy cập

<https://www.mass.gov/info-details/massachusetts-covid-19-vaccination-phases>.

3. Cư dân có được yêu cầu chủng ngừa không?

Chúng tôi không biết là có bất kỳ kế hoạch nào hiện tại bắt buộc phải tiêm chủng vắc-xin COVID-19, và chính quyền Biden đã nói rằng họ không có kế hoạch bắt buộc tiêm chủng vắc-xin này trên khắp Hoa Kỳ.

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/faq.html>.

4. Khi có sẵn vắc-xin COVID-19, tôi có thể đi đến đâu để được tiêm chủng?

Các cuộc hẹn có thể được lên lịch bằng cách truy cập <https://vaxfinder.mass.gov/>. Để tìm các điểm tiêm chủng ở Boston, hãy truy cập

<https://www.boston.gov/departments/public-health-commission/covid-19-vaccine-boston>.

5. Tôi có phải trả tiền cho vắc-xin không?

Chính phủ liên bang đang cung cấp vắc-xin miễn phí cho tất cả các cá nhân. Nếu bạn có bảo hiểm, bạn sẽ được thanh toán miễn phí. Tuy nhiên, bạn không cần phải có bảo hiểm để được chủng ngừa. <https://www.mass.gov/info-details/covid-19-vaccine-frequently-asked-questions>.

HIỆU QUẢ CỦA VẮC-XIN

6. Vắc-xin COVID-19 hoạt động như thế nào?

Các vắc-xin COVID-19 đầu tiên có sẵn hoạt động bằng cách kích hoạt hệ thống miễn dịch để sản xuất kháng thể. Những kháng thể này bảo vệ chúng ta khỏi bị nhiễm nếu vi-rút thực sự xâm nhập vào cơ thể chúng ta. <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/different-vaccines.html>.

7. Thuốc chủng ngừa có giúp tôi không bị nhiễm COVID-19?

Dữ liệu thử nghiệm lâm sàng cho thấy vắc-xin COVID-19 rất hiệu quả (lên đến 95%) trong việc ngăn ngừa COVID-19, đặc biệt ngăn ngừa những trường hợp nghiêm trọng nhất của loại vi-rút này. Ngoài việc nhận vắc-xin, điều quan trọng là cũng phải đeo khẩu trang và giãn cách xã hội vì:

1. Không phải tất cả mọi người đều được chủng ngừa tại một thời điểm.
2. Mặc dù không có khả năng xảy ra, nhưng vẫn có thể nhiễm COVID-19 sau khi chủng ngừa, vì không có vắc-xin nào hiệu quả 100 phần trăm.
3. Chúng tôi hiện chưa rõ vắc-xin sẽ bảo vệ bạn khỏi COVID-19 trong bao lâu.

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/vaccine-benefits.html>.

8. Tôi có phải tuân thủ tất cả các bước phòng ngừa nếu đã được tiêm chủng đầy đủ?

Mọi người được coi là đã được tiêm chủng đầy đủ sau 2 tuần kể từ khi tiêm liều thứ hai của vắc-xin Pfizer hoặc Moderna, hoặc 2 tuần sau khi nhận vắc-xin Johnson & Johnson's Janssen. Sau khi được tiêm chủng đầy đủ, có những điều bạn có thể làm.

- Bạn có thể tụ tập trong nhà với những người đã được tiêm phòng đầy đủ mà không cần đeo khẩu trang.
- Bạn có thể tụ tập trong nhà với những người chưa được chủng ngừa từ một hộ gia đình khác (ví dụ, đi thăm họ hàng là tất cả những người sống cùng với nhau) mà không cần đeo khẩu trang, trừ khi bất kỳ ai trong số những người đó hoặc bất kỳ ai mà họ sống cùng có nguy cơ gia tăng mắc bệnh nặng do COVID-19.
- Nếu bạn ở gần một người mắc COVID-19, bạn không cần phải tránh xa những người khác hoặc đi xét nghiệm trừ khi bạn có các triệu chứng.

Điều quan trọng là phải thực hiện các biện pháp phòng ngừa ở những nơi công cộng như đeo

khăn che mặt, giữ cách xa những người khác khoảng 6 feet (~2 mét) và tránh những nơi đông đúc và không gian thông gió kém.

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/fully-vaccinated.html>

9. Nếu tôi đã từng mắc COVID-19, tôi có cần phải tiêm phòng không?

Chủng ngừa COVID-19 nên được tiêm cho những người đã từng mắc COVID-19. Bạn không nên chủng ngừa COVID-19 khi đang có các triệu chứng hoặc nếu bạn vẫn đang trong thời gian cách ly.

<https://www.cdc.gov/vaccines/covid-19/info-by-product/clinical-considerations.html>.

SỰ AN TOÀN CỦA VẮC -XIN

10. Làm cách nào để biết liệu vắc-xin có an toàn hay không?

Vắc-xin trải qua nhiều thử nghiệm hơn bất kỳ loại dược phẩm nào khác. Và việc sản xuất là để đảm bảo rằng mọi liều lượng phải luôn có chất lượng cao.

Thử nghiệm rộng rãi trong các thử nghiệm lâm sàng được tiến hành để chứng minh tính an toàn. Sau đó, vắc-xin được tiêm cho hàng chục nghìn người và được kiểm tra tính hiệu quả và an toàn. Thông tin từ các thử nghiệm này được cả Ủy ban Cố Vấn của Cơ Quan Quản Lý Thực Phẩm và Dược Phẩm (FDA) CDC về Thực Hành Tiêm Chủng (ACIP) xem xét để phê duyệt vắc-xin và đưa ra khuyến nghị sử dụng.

Trong số hàng nghìn người tham gia thử nghiệm lâm sàng vắc-xin COVID-19, Moderna báo cáo 20% người tham gia là người gốc Tây Ban Nha/La Tinh và 9.7% là người da đen.

(<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/different-vaccines/Moderna.html>). Trong khi

Pfizer báo cáo 26.2% là người Tây Ban Nha/La Tinh và 9.8% là người da Đen

(<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/different-vaccines/Pfizer-BioNTech.html>). Các

thử nghiệm lâm sàng đối với vắc-xin J&J/ Janssen bao gồm 45.3% gốc Tây Ban Nha/La Tinh và 19.4% người da Đen

(<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/different-vaccines/janssen.html>).

11. Tôi có thể nhiễm COVID-19 từ vắc-xin hoặc lây lan COVID-19 từ vắc-xin không?

Không, bạn không thể nhiễm COVID-19 từ vắc-xin hoặc lây lan COVID-19 từ vắc-xin. Vắc-xin không thực sự chứa vi-rút gây ra COVID-19, có nghĩa là bản thân vắc-xin sẽ không khiến bạn nhiễm hoặc lây lan COVID-19.

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/facts.html#:~:text=It%20typically%20takes%20a%20few,vaccination%20and%20still%20get%20sick.>

12. Các tác dụng phụ tiềm ẩn của vắc-xin là gì?

Một số người báo cáo các tác dụng phụ nhẹ, đó là dấu hiệu hệ thống miễn dịch đang hoạt động. Đau và/hoặc đỏ tại chỗ tiêm là phản ứng phổ biến nhất. Các tác dụng phụ được báo cáo cũng bao gồm:

- Nhức đầu
- Mệt mỏi
- Sốt
- Ớn lạnh
- Đau cơ bắp
- Đau các khớp

Đối với một số người, những tác dụng phụ này tồi tệ hơn sau liều thứ hai.

Các tác dụng phụ do vắc-xin thường tự biến mất trong vòng vài ngày. Thuốc không kê đơn, chẳng hạn như acetaminophen hoặc ibuprofen quản lý hầu hết các tác dụng phụ sau khi chùng ngừa. Tuy nhiên, bạn nên tránh dùng những loại thuốc này ngay trước khi chùng ngừa. Sau khi nhận vắc-xin, bạn sẽ được hướng dẫn cách quản lý các triệu chứng này. Không có lo ngại nghiêm trọng về an toàn, bao gồm cả trường hợp tử vong, được ghi nhận ở bất kỳ ai đã tiêm các loại vắc-xin này.

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/expect/after.html>.

13. Tôi có nên chùng ngừa nếu bị dị ứng không?

Chúng tôi khuyến cáo rằng nếu bạn đã có phản ứng dị ứng với bất kỳ thành phần nào trong vắc-xin, bạn không nên tiêm. Nhưng nhìn chung, bị dị ứng không loại trừ việc bạn đi tiêm vắc-xin. Nếu bạn đã có phản ứng dị ứng ngay lập tức - ngay cả khi nó không nghiêm trọng - với vắc-xin hoặc liệu pháp tiêm cho một bệnh khác, hãy hỏi nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của bạn xem bạn có nên tiêm vắc-xin COVID-19 hay không.

Tất cả những người được chùng ngừa sẽ được theo dõi trong 15 phút sau khi tiêm để đảm bảo rằng họ không có bất kỳ dấu hiệu nào của phản ứng dị ứng. Những người bị dị ứng nghiêm trọng với các loại vắc-xin hoặc thuốc tiêm khác sẽ được theo dõi trong 30 phút.

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/faq.html>.

14. Trẻ em và trẻ sơ sinh có thể chùng ngừa vắc-xin COVID không?

Thuốc chùng ngừa Pfizer được chấp thuận cho độ tuổi từ 16 tuổi trở lên, và thuốc chùng ngừa Moderna và Johnson & Johnson được chấp thuận cho độ tuổi từ 18 tuổi trở lên. Một số nhà sản

xuất đã bắt đầu thử nghiệm lâm sàng trên trẻ em từ 12 tuổi trở lên, nhưng chưa có loại vắc-xin nào dành cho trẻ em dưới 16 tuổi được chấp thuận. Sẽ vẫn còn vài tháng để vượt qua những thử nghiệm đó và sau đó được chấp thuận để sử dụng cho trẻ em.

<https://www.cdc.gov/vaccines/covid-19/info-by-product/moderna/index.html>

<https://www.cdc.gov/vaccines/covid-19/info-by-product/pfizer/index.html>

15. Vắc-xin COVID-19 có an toàn cho phụ nữ mang thai và phụ nữ đang cho con bú sữa mẹ không? Thuốc chủng ngừa có ảnh hưởng đến khả năng sinh sản không?

Các nghiên cứu đang được tiến hành về tính an toàn của vắc-xin COVID-19 ở phụ nữ mang thai và vẫn chưa có dữ liệu. Chúng tôi biết rằng nó không xâm nhập vào các tế bào của em bé đang phát triển. Ngoài ra, chúng tôi biết rằng phụ nữ mang thai nhiễm COVID-19 có nguy cơ bị bệnh nặng và có thể tăng nguy cơ bị kết quả thai kỳ xấu như chuyển dạ sinh non. Phụ nữ mang thai và phụ nữ đang cho con bú sữa mẹ nên thảo luận về những rủi ro và lợi ích của nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của cô ấy để giúp họ đưa ra quyết định sáng suốt.

Không có bằng chứng cho thấy vắc-xin COVID-19 ảnh hưởng đến khả năng sinh sản. Nên tiêm vắc-xin ngay cả khi bạn đang có ý định mang thai sớm.

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/recommendations/pregnancy.html>.

16. Đã phát hiện ra các biến chứng hoặc cảnh báo cho những người đã dùng thuốc chủng ngừa cúm chưa?

Chúng tôi không biết có bất kỳ cảnh báo nào đã được đưa ra hay không. Nhưng chúng tôi đang theo dõi chặt chẽ và sẽ thông báo thêm thông tin nếu cần thiết.

<https://www.cdc.gov/flu/prevent/misconceptions.htm>.

17. Chúng ta thực sự biết gì về những ảnh hưởng lâu dài có thể xảy ra?

Tác dụng lâu dài được theo dõi đối với tất cả các loại vắc-xin, bao gồm cả vắc-xin COVID-19. Các tác động được ghi nhận cho đến nay là ngắn hạn và điển hình của nhiều loại vắc-xin.

<https://www.cdc.gov/vaccines/covid-19/reporting/index.html>.

18. Còn về chủng mới phát hiện tại châu Âu thì sao? Chúng ta biết gì về chủng này tại Hoa Kỳ?

Tại Vương quốc Anh (UK), một biến thể mới đã xuất hiện với số lượng đột biến lớn bất thường. Biến thể này dường như lây lan dễ dàng và nhanh chóng hơn các biến thể khác. Hiện tại, không có

bằng chứng cho thấy nó gây ra bệnh nặng hơn hoặc tăng nguy cơ tử vong. Biến thể này lần đầu tiên được phát hiện vào Tháng 09/2020 và kể từ đó nó đã được phát hiện ở nhiều quốc gia trên thế giới, bao gồm Hoa Kỳ và Canada.

CDC, phối hợp với các cơ quan y tế công cộng khác, đang theo dõi tình hình chặt chẽ. CDC đang nghiên cứu để phát hiện và xác định đặc điểm của các biến thể vi-rút mới nổi và mở rộng khả năng tìm kiếm COVID-19 và các biến thể mới. Tại thời điểm này, các chiến lược tự nguyện để ngăn chặn chủng COVID-19 ban đầu cũng sẽ ngăn chặn chủng mới. Điều này bao gồm đeo khẩu trang, giãn cách xã hội và rửa tay thường xuyên. Hầu hết các chuyên gia tin rằng vắc-xin COVID-19 sẽ vẫn có hiệu quả trong việc ngăn ngừa biến thể mới.

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/transmission/variant.html>.

19. Có cần dùng liều tăng cường không?

Nhu cầu và thời điểm của các liều tăng cường đối với vắc-xin COVID-19 chưa được xác định. Không có liều bổ sung nào ngoài loạt chính hai liều được khuyến cáo tại thời điểm này.

<https://www.cdc.gov/vaccines/covid-19/info-by-product/clinical-considerations.html#Booster-doses>.

20. Thuốc chủng ngừa mRNA sẽ ở trong cơ thể tôi hay xâm nhập vào DNA của tôi?

Vắc-xin mRNA COVID-19 không thay đổi hoặc tương tác với DNA của bạn theo bất kỳ cách nào. Vắc-xin Messenger RNA - còn được gọi là vắc-xin mRNA - dạy các tế bào của chúng ta cách tạo ra một loại protein kích hoạt phản ứng miễn dịch tạo ra các kháng thể bảo vệ chúng ta khỏi bị nhiễm bệnh nếu vi-rút thực sự xâm nhập vào cơ thể chúng ta. Tế bào bị phá vỡ và loại bỏ mRNA ngay sau khi sử dụng xong các hướng dẫn.

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/facts.html>.

21. Tình trạng sức khỏe của tôi không được đề cập ở đây. Làm cách nào để biết liệu thuốc chủng vắc-xin có an toàn cho tôi hay không?

Nếu bạn có thắc mắc về việc dùng thuốc chủng vắc-xin COVID-19, hãy nói chuyện với nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của bạn.

22. Tôi đã tiêm liều đầu tiên của vắc-xin Pfizer/Moderna, tôi có cần tiêm liều thứ hai không?

Cả hai loại vắc-xin từ Pfizer-BioNTech và từ Moderna đều yêu cầu hai liều. Bạn nên tiêm liều thứ hai càng gần với khoảng thời gian khuyến cáo 3-tuần hoặc 1-tháng càng tốt. Tuy nhiên, không có khoảng thời gian tối đa giữa liều đầu tiên và liều thứ hai cho cả hai loại vắc-xin. Bạn không nên dùng liều thứ hai sớm hơn khoảng thời gian khuyến cáo.

(<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/faq.html#doses>).